

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτερο τμήμα) της 18ης Δεκεμβρίου 2007 [αίτηση του Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Per Grønfeldt, Tatiana Grønfeldt κατά Finanzamt Hamburg-Am Tierpark

(Υπόθεση C-436/06) <sup>(1)</sup>

(Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων — Φορολογία — Φόρος εισοδήματος — Εθνική κανονιστική ρύθμιση περί φορολογήσεως των κερδών που πραγματοποιούνται από την πώληση μετοχών κεφαλαιουχικών εταιριών)

(2008/C 51/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Hamburg

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Per Grønfeldt, Tatiana Grønfeldt

κατά

Finanzamt Hamburg-Am Tierpark

#### Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Finanzgericht Hamburg — Ερμηνεία του άρθρου 56 ΕΚ — Φορολόγηση κερδών που πραγματοποιούνται από την πώληση μετοχών κεφαλαιουχικών εταιριών — Εθνική ρύθμιση που εξαρτά την επιβολή φόρου από την προϋπόθεση ότι ο πωλητής κατείχε τουλάχιστον το 10 % του εταιρικού κεφαλαίου, αν πρόκειται για εταιρία που υπόκειται πλήρως στον φόρο εταιριών εντός του οικείου κράτους μέλους, ενώ, σε περίπτωση εταιρίας εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος, επιβάλλεται φόρος εφόσον το αντίστοιχο ποσοστό συμμετοχής είναι 1 % και άνω

#### Διατακτικό της απόφασης

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

Το άρθρο 56 ΕΚ πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι απαγορεύει εθνική κανονιστική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, με την οποία τα κέρδη από την πώληση, κατά το 2001, μετοχών κεφαλαιουχικής εταιρίας εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος φορολογούνταν άμεσα υπό την προϋπόθεση και μόνον ότι, κατά τα τελευταία πέντε έτη, ο πωλητής κατείχε, άμεσα ή έμμεσα, το 1 % του εταιρικού της κεφαλαίου, ενώ αντίθετα τα κέρδη που πραγματοποιήθηκαν κατά το 2001 από την πώληση, υπό τους ίδιους όρους, μετοχών ημεδαπής κεφαλαιουχικής εταιρίας, πλήρως υποκειμένης στον φόρο εταιριών, φορολογούνταν μόνον οσάκις ο πωλητής είχε σημαντική συμμετοχή στο εταιρικό κεφάλαιο, ανερχόμενη τουλάχιστον στο 10 % αυτού.

<sup>(1)</sup> EE C 326 της 30.12.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτερο τμήμα) της 13ης Δεκεμβρίου 2007 (αίτηση του Bundesgerichtshof, Γερμανία, για την έκδοση προδικαστικής απόφασης) — FBTO Schadeverzekeringen NV κατά Jack Odenbreit

(Υπόθεση C-463/06) <sup>(1)</sup>

(Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 — Διεθνής δικαιοδοσία σε υποθέσεις ασφαλίσεων — Ασφάλιση αστικής ευθύνης — Ευθεία αγωγή του ζημιωθέντος κατά του ασφαλιστή — Κανόνας περί διεθνούς δικαιοδοσίας των δικαστηρίων του τόπου κατοικίας του ενάγοντος)

(2008/C 51/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

FBTO Schadeverzekeringen NV

κατά

Jack Odenbreit

#### Αντικείμενο της υποθέσεως

Προδικαστική — Bundesgerichtshof — Ερμηνεία των άρθρων 9, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 11, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (EE L 12, σ. 1) — Αγωγή κατά του ασφαλιστή αστικής ευθύνης στο κράτος μέλος όπου ο ζημιωθείς έχει την κατοικία του — Έννοια του δικαιούχου της ασφαλίσεως

#### Διατακτικό της απόφασης

Η παραπομπή του άρθρου 11, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, στο άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού αυτού πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι ο ζημιωθείς μπορεί να ασκήσει ενώπιον του δικαστηρίου του τόπου κατοικίας του σε κράτος μέλος ευθεία αγωγή κατά του ασφαλιστή, εφόσον το οικείο δίκαιο επιτρέπει την άσκηση τέτοιας αγωγής και ο ασφαλιστής έχει την κατοικία του στο έδαφος κράτους μέλους.

<sup>(1)</sup> EE C 326 της 30.12.2006.